

[UAM's COAT OF ARMS,
House open to Time]

UNIVERSIDAD AUTONOMA METROPOLITANA

[STAMP PERFORATION: UAM,
31/07/24, DIVISION OF
SCHOOL SYSTEMS]

[a photograph]

American Translators Association
The Voice of Interpreters and Translators

This Certifies that
Lourdes Susana Cuevas Ostri
ATA Member Number 275151
is an Associate Member in good standing
for the year 2024

2111 N. Union Street Suite 100, Alexandria VA 22314
www.ataonet.org | Telephone +1-703-633-6100 | fax +1-703-778-7222

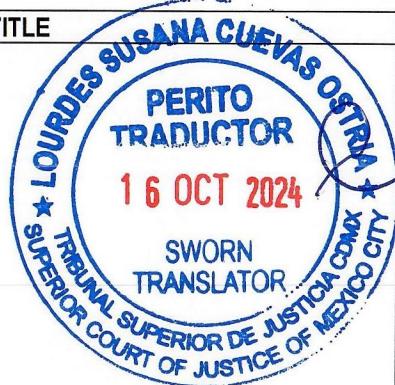
ACADEMIC TRANSCRIPT

STUDENT ID NUMBER
2193016547

FOLIO
2046326 PAGE
1 / 3

THE UNIVERSIDAD AUTONOMA METROPOLITANA CERTIFIES THAT:
ERICK JESUS RIOS GONZALEZ HAS PASSED THE COURSES RECORDED HEREINBELOW, THEREBY
FULLY COMPLETING THE HIGHER EDUCATION STUDIES CORRESPONDING TO THE **BACHELOR'S DEGREE**
IN PHYSICS
WITH A SPECIALTY IN ***** OF THE
DIVISION OF **CBI** OF THE **IZTAPALAPA** UNIT IN ACCORDANCE WITH THE INFORMATION FOUND IN THE
SCHOOL FILES.

No.	CODE	COURSE TITLE	EVALUATION	GRADE	CREDITS	QUARTER	UNIT
1	2100005	COMPLEMENTARY COURSES	GLO.	MB	VERY GOOD	26	190
2	2110016	SELECTED TOPICS ON PHYSICS	GLO.	MB	VERY GOOD	9	190
3	2110019	ELEMENTAL MECHANICS I	GLO.	S	SUFFICIENT	9	190
4	2130038	DIFFERENTIAL CALCULUS	GLO.	MB	VERY GOOD	11	190
5	2100001	EXPERIMENTAL METHOD I	GLO.	MB	VERY GOOD	9	20I
6	2110020	ELEMENTAL MECHANICS II	GLO.	B	GOOD	9	20I
7	2310039	INTEGRAL CALCULUS	GLO.	B	GOOD	11	20I
8	2140009	STRUCTURE OF MATTER	GLO.	MB	VERY GOOD	9	20I
9	2255064	INTERMEDIATE ENGLISH I	REC .	MB	VERY GOOD	10	20I
10	2255065	INTERMEDIATE ENGLISH II	REC.	MB	VERY GOOD	10	20I
11	2100002	SIMULATION LABORATORY	GLO.	MB	VERY GOOD	6	20P
12	2100003	EXPERIMENTAL METHOD II	GLO.	MB	VERY GOOD	9	20P
13	2110018	ELECTRICITY AND ELEMENTAL MAGNETISM I	GLO.	MB	VERY GOOD	9	20P
14	2110021	FLUIDS AND HEAT	GLO.	MB	VERY GOOD	9	20P
15	2130035	APPLIED LINEAR ALGEBRA I	GLO.	B	GOOD	9	20P
16	2255066	INTERMEDIATE ENGLISH III	REC.	MB	VERY GOOD	10	20P
17	2111040	ELECTRICITY AND MAGNETISM	GLO.	MB	VERY GOOD	9	200
18	2111115	INTERMEDIATE EXPERIMENTAL PHYSICS I	GLO.	MB	VERY GOOD	6	200
19	2130040	CALCULUS OF SEVERAL VARIABLES I	GLO.	MB	VERY GOOD	11	200
20	2132074	APPLIED LINEAR ALGEBRA II	GLO.	MB	VERY GOOD	9	200
21	2131091	ORDINARY DIFFERENTIAL EQUATIONS I	GLO.	MB	VERY GOOD	9	21I
22	2132069	CALCULUS OF SEVERAL VARIABLES II	GLO.	MB	VERY GOOD	11	21I
23	2111041	VIBRATIONS AND WAVES	GLO.	MB	VERY GOOD	6	21P



UAM CODE: 090008 DEGREE PROGRAM CODE: 122301

THIS CERTIFICATE IS ISSUED IN MEXICO CITY,

ON JULY 31, 2024

DIRECTOR OF SCHOOL SYSTEMS

[an illegible signature]

ROSALIA SERRANO DE LA PAZ

SIGNATURE

ABBREVIATIONS		
UNIVERSITY UNIT	DIVISION	QUARTER
AZC - AZCAPOTZALCO	CBI - BASIC SCIENCES & ENGINEERING	THE NUMBER CORRESPONDS TO THE YEAR; THE LETTER, TO THE QUARTER.
IZT - IZTAPALAPA	CSH - SOCIAL SCIENCES & HUMANITIES	O - FALL
XOC - XOCHIMILCO	CBS - BIOLOGICAL & HEALTH SCIENCES	I - WINTER
CUA - CUAJIMALPA	CAD - SCIENCES & ARTS FOR DESIGN	P - SPRING
LER - LERMA	CCD - COMMUNICATION SCIENCES & DESIGN	V - SUMMER TERM
	CNI - NATURAL SCIENCES & ENGINEERING	
GRADING SCALE	EVALUATION TYPES	ADDITIONAL CODES
MB - VERY GOOD	GLO - COURSE PASSED	RE - REVALIDATION OF STUDIES TAKEN AT A DIFFERENT INSTITUTION OUTSIDE OF THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM.
B - GOOD	THROUGH OVERALL EVALUATION	EE - EQUIVALENT STUDIES TAKEN AT A DIFFERENT INSTITUTION WITHIN THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM.
S - SUFFICIENT	REC - COURSE PASSED THROUGH REMEDIAL EVALUATION	AO - COURSE PASSED AT A DIFFERENT UNIVERSITY UNIT OR DEGREE PROGRAM OF THIS INSTITUTION.
	EXT - EXTRAORDINARY EXAMINATION	EQ - EQUIVALENT STUDIES DUE TO AN UPDATE IN A COURSE OF STUDY WITHIN THIS SAME INSTITUTION.
	ORD - ORDINARY EXAMINATION	
		ONLY UP TO 78-0 CLASS

OBSERVATIONS
- COURSES ARE TAKEN IN QUARTERS CONSISTING OF TWELVE WEEKS OF ACADEMIC ACTIVITIES (ELEVEN WEEKS OF CLASSES AND ONE WEEK FOR OVERALL EVALUATIONS).
- A CREDIT IS THE VALUE UNIT THAT CORRESPONDS TO THE ACADEMIC WORK THAT A STUDENT SHOULD DO PER HOUR EACH WEEK DURING A SCHOOL QUARTER OF ELEVEN WEEKS OF CLASS. CREDITS ARE EXPRESSED IN WHOLE NUMBERS.
- THE ADDITIONAL CODE RE, WITH THE AFOREMENTIONED INTERPRETATION, IS IN EFFECT AS OF QUARTER 87 - P. PRIOR TO THE LATTER QUARTER, IT WAS USED TO REVALIDATE STUDIES WITHIN AND OUTSIDE OF THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM.
- IF THE ABBREVIATIONS CONTAINED IN THE ADDITIONAL CODE CHART APPEAR AS GRADES ON THE CERTIFICATE, THEY WILL NOT BE TAKEN INTO ACCOUNT TO CALCULATE THE GENERAL GRADE AVERAGE.
- THE GENERAL GRADE AVERAGE IS CALCULATED BY TAKING INTO ACCOUNT THE EQUIVALENCE CHART BETWEEN LETTERS AND NUMBERS APPROVED BY THE ACADEMIC COLLEGE IN AGREEMENT 91.8, FOR THOSE CASES IN WHICH IT IS REQUIRED TO CALCULATE A GRADE AVERAGE OUTSIDE OF THE UNIVERSITY, WHERE IT IS STIPULATED THAT MB EQUALS 10, B EQUALS 8, S EQUALS 6.

[BACK]





STUDENT ID NUMBER
2193016547

FOLIO
2046326
PAGE
2 / 3

THE UNIVERSIDAD AUTONOMA METROPOLITANA CERTIFIES THAT:
ERICK JESUS RIOS GONZALEZ HAS PASSED THE COURSES RECORDED HEREINBELOW, THEREBY
FULLY COMPLETING THE HIGHER EDUCATION STUDIES CORRESPONDING TO THE BACHELOR'S
DEGREE IN PHYSICS
WITH A SPECIALTY IN ***** OF THE
DIVISION OF CBI OF THE IZTAPALAPA UNIT IN ACCORDANCE WITH THE INFORMATION FOUND IN THE
SCHOOL FILES.

No.	CODE	COURSE TITLE	EVALUATION	GRADE		CREDITS	QUARTER	UNIT
24	2111042	OPTICS LABORATORY	GLO.	MB	VERY GOOD	6	21P	IZT
25	2111043	MECHANICS I	GLO.	MB	VERY GOOD	9	21P	IZT
26	2111044	COMPLEX VARIABLE	GLO.	MB	VERY GOOD	9	21P	IZT
27	2111045	THERMODYNAMICS I	GLO.	MB	VERY GOOD	6	21P	IZT
28	2111153	COMPUTATIONAL PHYSICS	GLO.	MB	VERY GOOD	9	21P	IZT
29	2111046	MODERN PHYSICS I	GLO.	MB	VERY GOOD	9	21O	IZT
30	2111047	MECHANICS II	GLO.	MB	VERY GOOD	9	21O	IZT
31	2111049	PARTIAL DIFFERENTIAL EQUATIONS AND SPECIAL FUNCTIONS	GLO.	MB	VERY GOOD	9	21O	IZT
32	2111050	THERMODYNAMICS II	GLO.	MB	VERY GOOD	9	21O	IZT
33	2111053	INTRODUCTION TO THE CONTINUOUS MEDIUM	GLO.	B	GOOD	6	21O	IZT
34	2000001	ARTS AND SCIENCE	GLO.	MB	VERY GOOD	8	22I	IZT
35	2111152	QUANTUM MECHANICS I	GLO.	B	GOOD	9	22I	IZT
36	2131093	NUMERICAL METHODS	REC.	S	SUFFICIENT	9	22I	IZT
37	2000002	CONSCIOUSNESS	GLO.	MB	VERY GOOD	8	22P	IZT
38	2111052	QUANTUM MECHANICS II	GLO.	S	SUFFICIENT	9	22P	IZT
39	2131094	APPLIED PROBABILITY	GLO.	B	GOOD	9	22P	IZT
40	2255183	READING AND WRITING PRACTICE	GLO.	MB	VERY GOOD	8	22P	IZT
41	2111048	ELECTROMAGNETIC THEORY II	GLO.	B	GOOD	9	22O	IZT
42	2111055	STATISTICAL PHYSICS I	GLO.	MB	VERY GOOD	6	22O	IZT
43	2111105	ADVANCED EXPERIMENTAL PHYSICS I	GLO.	MB	VERY GOOD	8	22O	IZT
44	2131121	NUMERICAL SOLUTION OF PARTIAL DIFFERENTIAL EQUATIONS	GLO.	MB	VERY GOOD	9	22O	IZT
45	2111051	ELECTROMAGNETIC THEORY II	GLO.	S	SUFFICIENT	9	23I	IZT
46	2111104	STATISTICAL PHYSICS II	GLO.	MB	VERY GOOD	9	23I	IZT

UAM CODE: 090008 DEGREE PROGRAM CODE: 122301

THIS CERTIFICATE IS ISSUED IN MEXICO CITY,

ON JULY 31, 2024

L-DSE-05 20M0901

DIRECTOR OF SCHOOL SYSTEMS

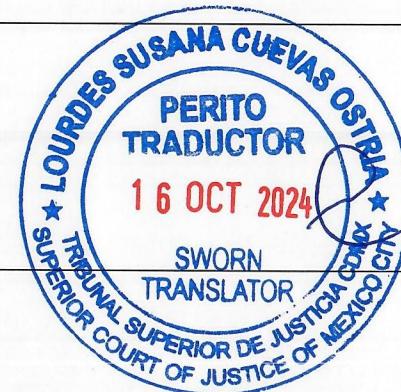
[an illegible signature]

ROSLIA SERRANO DE LA PAZ

SIGNATURE

ABBREVIATIONS		
UNIVERSITY UNIT	DIVISION	QUARTER
AZC - AZCAPOTZALCO	CBI - BASIC SCIENCES & ENGINEERING	THE NUMBER CORRESPONDS TO THE YEAR; THE LETTER, TO THE QUARTER.
IZT - IZTAPALAPA	CSH - SOCIAL SCIENCES & HUMANITIES	O - FALL
XOC - XOCHIMILCO	CBS - BIOLOGICAL & HEALTH SCIENCES	I - WINTER
CUA - CUAJIMALPA	CAD - SCIENCES & ARTS FOR DESIGN	P - SPRING
LER - LERMA	CCD - COMMUNICATION SCIENCES & DESIGN	V - SUMMER TERM
	CNI - NATURAL SCIENCES & ENGINEERING	
GRADING SCALE	EVALUATION TYPES	ADDITIONAL CODES
MB - VERY GOOD	GLO - COURSE PASSED	RE - REVALIDATION OF STUDIES TAKEN AT A DIFFERENT INSTITUTION OUTSIDE OF THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM.
B - GOOD	THROUGH OVERALL EVALUATION	EE - EQUIVALENT STUDIES TAKEN AT A DIFFERENT INSTITUTION WITHIN THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM.
S - SUFFICIENT	REC - COURSE PASSED THROUGH REMEDIAL EVALUATION	AO - COURSE PASSED AT A DIFFERENT UNIVERSITY UNIT OR DEGREE PROGRAM OF THIS INSTITUTION.
	EXT - EXTRAORDINARY EXAMINATION	EQ - EQUIVALENT STUDIES DUE TO AN UPDATE IN A COURSE OF STUDY WITHIN THIS SAME INSTITUTION.
	ORD - ORDINARY EXAMINATION	
		ONLY UP TO 78-0 CLASS

OBSERVATIONS
- COURSES ARE TAKEN IN QUARTERS CONSISTING OF TWELVE WEEKS OF ACADEMIC ACTIVITIES (ELEVEN WEEKS OF CLASSES AND ONE WEEK FOR OVERALL EVALUATIONS).
- A CREDIT IS THE VALUE UNIT THAT CORRESPONDS TO THE ACADEMIC WORK THAT A STUDENT SHOULD DO PER HOUR EACH WEEK DURING A SCHOOL QUARTER OF ELEVEN WEEKS OF CLASS. CREDITS ARE EXPRESSED IN WHOLE NUMBERS.
- THE ADDITIONAL CODE RE, WITH THE AFOREMENTIONED INTERPRETATION, IS IN EFFECT AS OF QUARTER 87 - P. PRIOR TO THE LATTER QUARTER, IT WAS USED TO REVALIDATE STUDIES WITHIN AND OUTSIDE OF THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM.
- IF THE ABBREVIATIONS CONTAINED IN THE ADDITIONAL CODE CHART APPEAR AS GRADES ON THE CERTIFICATE, THEY WILL NOT BE TAKEN INTO ACCOUNT TO CALCULATE THE GENERAL GRADE AVERAGE.
- THE GENERAL GRADE AVERAGE IS CALCULATED BY TAKING INTO ACCOUNT THE EQUIVALENCE CHART BETWEEN LETTERS AND NUMBERS APPROVED BY THE ACADEMIC COLLEGE IN AGREEMENT 91.8, FOR THOSE CASES IN WHICH IT IS REQUIRED TO CALCULATE A GRADE AVERAGE OUTSIDE OF THE UNIVERSITY, WHERE IT IS STIPULATED THAT MB EQUALS 10, B EQUALS 8, S EQUALS 6.



[BACK]

UNIVERSIDAD AUTONOMA METROPOLITANA

[STAMP PERFORATION: UAM,
31/07/24, DIVISION OF
SCHOOL SYSTEMS]

STUDENT ID NUMBER
2193016547

FOLIO
2046326
PAGE
3 / 3

THE UNIVERSIDAD AUTONOMA METROPOLITANA CERTIFIES THAT:
ERICK JESUS RIOS GONZALEZ HAS PASSED THE COURSES RECORDED HEREINBELOW, THEREBY
FULLY COMPLETING THE HIGHER EDUCATION STUDIES CORRESPONDING TO THE BACHELOR'S
DEGREE IN PHYSICS
WITH A SPECIALTY IN ***** OF THE
DIVISION OF CBI OF THE IZTAPALAPA UNIT IN ACCORDANCE WITH THE INFORMATION FOUND IN THE
SCHOOL FILES.

No.	CODE	COURSE TITLE	EVALUATION	GRADE	CREDITS	QUARTER	UNIT
47	2111106	ADVANCED EXPERIMENTAL PHYSICS II	GLO.	B	GOOD	8	23I
48	2111107	FINAL PROJECT I THEORETICAL RESEARCH	GLO.	MB	VERY GOOD	15	23I
49	2111109	FINAL PROJECT I THEORETICAL RESEARCH	GLO.	MB	VERY GOOD	15	23P
50	2111132	NUCLEAR PHYSICS I	GLO.	MB	VERY GOOD	9	23P
51	2111154	RADIATION AND OPTICS	GLO.	S	SUFFICIENT	9	23P
52	2211081	ORGANIZATION THEORY	GLO.	MB	VERY GOOD	8	23P
53	2111057	ELASTICITY	GLO.	MB	VERY GOOD	9	23O
54	2111165	NUMERICAL PROJECTION METHODS I	GLO.	B	GOOD	9	23O
55	2131041	STATISTICS AND EXPERIMENT DESIGN	GLO.	MB	VERY GOOD	9	23O
TOTAL CREDITS: FIVE HUNDRED EIGHT			TOTAL	CREDITS	508		
NOTE: THIS TRANSCRIPT COVERS 55 COURSES WHICH MAKE UP THE FULL COURSE OF STUDY PRESCRIBED.							
GENERAL GRADE AVERAGE: 9.30 (NINE POINT THIRTY)							

ANY ERASURE OR ALTERATION VOIDS
THIS DOCUMENT



UAM CODE: 090008 DEGREE PROGRAM CODE: 122301

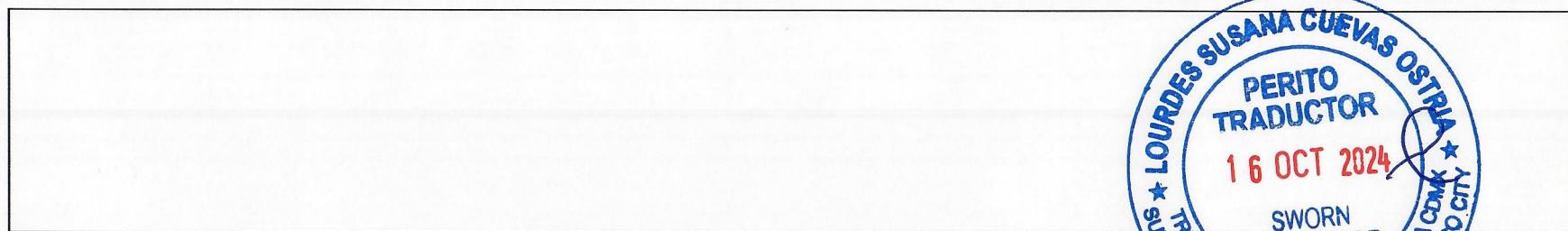
THIS TRANSCRIPT IS ISSUED IN MEXICO CITY

ON JULY 31, 2024

DIRECTOR OF SCHOOL SYSTEMS
[an illegible signature]
ROSALIA SERRANO DE LA PAZ
SIGNATURE

ABBREVIATIONS		
UNIVERSITY UNIT	DIVISION	QUARTER
AZC - AZCAPOTZALCO	CBI - BASIC SCIENCES & ENGINEERING	THE NUMBER CORRESPONDS TO THE YEAR; THE LETTER, TO THE QUARTER.
IZT - IZTAPALAPA	CSH - SOCIAL SCIENCES & HUMANITIES	O - FALL
XOC - XOCHIMILCO	CBS - BIOLOGICAL & HEALTH SCIENCES	I - WINTER
CUA - CUAJIMALPA	CAD - SCIENCES & ARTS FOR DESIGN	P - SPRING
LER - LERMA	CCD - COMMUNICATION SCIENCES & DESIGN	V - SUMMER TERM
CNI - NATURAL SCIENCES & ENGINEERING		
GRADING SCALE	EVALUATION TYPES	ADDITIONAL CODES
MB - VERY GOOD	GLO - COURSE PASSED	RE - REVALIDATION OF STUDIES TAKEN AT A DIFFERENT INSTITUTION OUTSIDE OF THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM.
B - GOOD	THROUGH OVERALL EVALUATION	EE - EQUIVALENT STUDIES TAKEN AT A DIFFERENT INSTITUTION WITHIN THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM.
S - SUFFICIENT	REC - COURSE PASSED THROUGH REMEDIAL EVALUATION	AO - COURSE PASSED AT A DIFFERENT UNIVERSITY UNIT OR DEGREE PROGRAM OF THIS INSTITUTION.
	EXT - EXTRAORDINARY EXAMINATION	EQ - EQUIVALENT STUDIES DUE TO AN UPDATE IN A COURSE OF STUDY WITHIN THIS SAME INSTITUTION.
	ORD - ORDINARY EXAMINATION	
		ONLY UP TO 78-0 CLASS

OBSERVATIONS
- COURSES ARE TAKEN IN QUARTERS CONSISTING OF TWELVE WEEKS OF ACADEMIC ACTIVITIES (ELEVEN WEEKS OF CLASSES AND ONE WEEK FOR OVERALL EVALUATIONS).
- A CREDIT IS THE VALUE UNIT THAT CORRESPONDS TO THE ACADEMIC WORK THAT A STUDENT SHOULD DO PER HOUR EACH WEEK DURING A SCHOOL QUARTER OF ELEVEN WEEKS OF CLASS. CREDITS ARE EXPRESSED IN WHOLE NUMBERS.
- THE ADDITIONAL CODE RE, WITH THE AFOREMENTIONED INTERPRETATION, IS IN EFFECT AS OF QUARTER 87 - P. PRIOR TO THE LATTER QUARTER, IT WAS USED TO REVALIDATE STUDIES WITHIN AND OUTSIDE OF THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM.
- IF THE ABBREVIATIONS CONTAINED IN THE ADDITIONAL CODE CHART APPEAR AS GRADES ON THE CERTIFICATE, THEY WILL NOT BE TAKEN INTO ACCOUNT TO CALCULATE THE GENERAL GRADE AVERAGE.
- THE GENERAL GRADE AVERAGE IS CALCULATED BY TAKING INTO ACCOUNT THE EQUIVALENCE CHART BETWEEN LETTERS AND NUMBERS APPROVED BY THE ACADEMIC COLLEGE IN AGREEMENT 91.8, FOR THOSE CASES IN WHICH IT IS REQUIRED TO CALCULATE A GRADE AVERAGE OUTSIDE OF THE UNIVERSITY, WHERE IT IS STIPULATED THAT MB EQUALS 10, B EQUALS 8, S EQUALS 6.



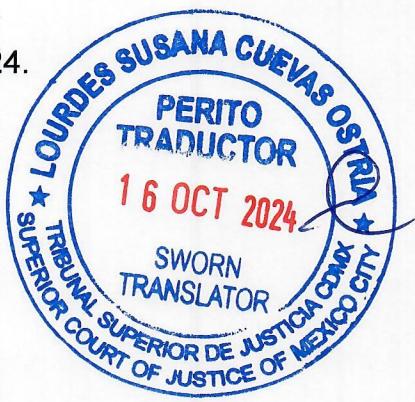
[BACK]

CERTIFICATE OF TRANSLATION/AFFIDAVIT

I, Lourdes Susana Cuevas Ostriá, sworn translator authorized by the Superior Court of Justice of Mexico City, United Mexican States, as published in the Judicial Bulletin of Mexico City dated July 14, 2011, and ratified in the aforementioned Judicial Bulletin on February 23, 2024, same appointment that is currently in effect, do certify that I am fluent (conversant) in the English and Spanish languages, and affirm that, to the best of my knowledge and ability, the preceding translation of *A BACHELOR'S DEGREE TRANSCRIPT IN THE NAME OF ERICK JESUS RIOS GONZALEZ* is a true and accurate translation of the document(s) in Spanish, whose content and authenticity are not hereby certified, and is found on six (6) page(s). I also affirm that I am not a family member, friend, or business associate of the owner of the translated document.

Mexico City, on the 16th day of October of 2024.

Lourdes Susana Cuevas Ostriá



Sworn translator's contact information:

ADDRESS: Rio Tigris No. 46, Apartment 4, Colonia Cuauhtemoc, Alcaldia Cuauhtemoc, Mexico City.

MOBILE: +52 56 2553 5063

E-MAIL: scuevas@lingu.mx

American Translators Association (ATA) Associate Member Number 275151. 225 Reinekers Lane, Suite 590, Alexandria, VA 22314 | www.atanet.org | Telephone +1-703-683-6100 | Fax +1-703-683-6122

